

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
12 April 2013
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать вторая сессия

Пункт 7 повестки дня

**Положение в области прав человека,
в Палестине и на других оккупированных
арабских территориях**

Резолюция, принятая Советом по правам человека*

22/26

**Израильские поселения на оккупированной
палестинской территории, включая Восточный
Иерусалим, и на оккупированных сирийских Голанах**

Совет по правам человека,

руководствуясь принципами Устава Организации Объединенных Наций и подтверждая недопустимость приобретения территории силой,

подтверждая, что все государства обязаны поощрять и защищать права человека и основные свободы, как это говорится в Уставе и подробнее рассматривается во Всеобщей декларации прав человека, международных пактах о правах человека и других применимых договорах,

ссылаясь на соответствующие резолюции Комиссии по правам человека, Совета по правам человека, Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, в которых, в частности, подтверждается незаконный характер израильских поселений на оккупированных территориях, в том числе в Восточном Иерусалиме,

памятуя о том, что Израиль является стороной четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года, которая применима де-юре к палестинским и всем арабским территориям, оккупируемым Израилем с 1967 года, включая Восточный Иерусалим и сирийские Голаны, и ссылаясь на Декларацию, принятую Конференцией Высоких Договаривающихся Сторон четвертой Женевской конвенции, состоявшейся 5 декабря 2001 года в Женеве,

считая, что перемещение оккупирующей державой части своего гражданского населения на оккупируемую ею территорию является нарушением

* Резолюции и решения, принятые Советом по правам человека, будут содержаться в докладе Совета о работе его двадцать второй сессии (A/HRC/22/2), глава I.

четвертой Женевской конвенции и соответствующих норм обычного права, включая те, которые кодифицированы в Дополнительном протоколе I к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года,

ссылаясь на вынесенное Международным Судом 9 июля 2004 года *Консультативное заключение относительно правовых последствий строительства стены на оккупированной палестинской территории* и сделанный им вывод о том, что израильские поселения на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, были созданы в нарушение международного права,

ссылаясь также на резолюцию ES-10/15 Генеральной Ассамблеи от 20 июля 2004 года и на другие соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая, что израильская поселенческая деятельность на оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме, является противоправной с точки зрения международного права и представляет собой весьма серьезные нарушения международного гуманитарного права и прав человека проживающего там палестинского народа и подрывает международные усилия, включая Мирную конференцию в Аннаполисе, состоявшуюся 27 ноября 2007 года, и Парижскую конференцию международных доноров в поддержку палестинского государства, состоявшуюся 17 декабря 2007 года, направленные на активизацию мирного процесса и создание жизнеспособного, целостного, суверенного и независимого палестинского государства к концу 2008 года,

ссылаясь на заявление, сделанное "четверкой" 21 сентября 2010 года, и на ее приверженность делу осуществления сторонами своих обязательств в соответствии с дорожной картой "четверки", которая ведет к постоянному урегулированию израильско-палестинского конфликта по формуле "двух государств", и особо отмечая ее призыв к замораживанию всей поселенческой деятельности,

выражая свою серьезную озабоченность в связи с продолжением Израилем, оккупирующей державой, строительства и расширения поселений на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, в нарушение международного гуманитарного права и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, в том числе в связи с планами, направленными на то, чтобы расширить и связать между собой израильские поселения вокруг оккупированного Восточного Иерусалима, тем самым ставя под угрозу создание целостного палестинского государства,

выражая свою озабоченность в связи с тем, что продолжающаяся поселенческая деятельность Израиля подрывает урегулирование по формуле "двух государств",

выражая глубокую озабоченность по поводу продолжения сооружения Израилем, вопреки международному праву, стены в пределах оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме и его окрестностях, и выражая, в частности, обеспокоенность тем, что маршрут прокладки стены отклоняется от линии перемирия 1949 года, что может предрешить исход будущих переговоров и сделать физически невозможным урегулирование по формуле "двух государств" и что еще более усугубляет бедственное гуманитарное положение палестинского народа,

будучи глубоко озабочен тем, что маршрут стены был проложен таким образом, чтобы включить подавляющее большинство израильских поселений на оккупированной палестинской территории, в том числе Восточный Иерусалим,

выражая свою озабоченность по поводу того, что правительство Израиля не сотрудничает в полной мере с соответствующими механизмами Организации Объединенных Наций, в частности со Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупированных с 1967 года,

1. *приветствует* выводы Совета Европейского союза относительно ближневосточного мирного процесса от 8 декабря 2009 года, в которых Совет министров Европейского союза вновь заявил о том, что поселения, разделительный барьер, возведенный на оккупированной территории, снос домов и насильственные выселения являются незаконными по международному праву, представляют собой препятствие на пути к миру и угрожают сорвать урегулирование по формуле "двух государств", и в частности его настоятельный призыв к правительству Израиля незамедлительно прекратить всякую поселенческую деятельность в Восточном Иерусалиме и на остальной части Западного берега, в том числе за счет "естественного роста", и демонтировать все форпосты, возведенные за период с марта 2001 года;

2. *с удовлетворением приветствует* заявления, сделанные большинством государств – членов Организации Объединенных Наций относительно незаконности поселенческой деятельности на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и вновь подтверждая настоятельные призывы международного сообщества к правительству Израиля незамедлительно остановить любую поселенческую деятельность, в том числе в Восточном Иерусалиме;

3. *осуждает* недавние заявления Израиля о строительстве новых жилых зданий для израильских поселенцев на Западном берегу и в окрестностях Восточного Иерусалима, поскольку это подрывает мирный процесс, представляет собой угрозу для урегулирования по формуле "двух государств" и создания целостного, суверенного и независимого палестинского государства и является нарушением международного права, и призывает правительство Израиля безотлагательно отменить свои решения, которые могут еще больше подорвать и поставить под угрозу срыва текущие усилия международного сообщества по достижению окончательного урегулирования согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций;

4. *выражает свою серьезную озабоченность по поводу:*

а) продолжающейся израильской деятельности по созданию поселений и связанной с этим деятельности в нарушение международного права, включая расширение поселений, экспроприацию земли, разрушение домов, конфискацию и уничтожение имущества, изгнание палестинцев и строительство объездных дорог, которые изменяют физический облик и демографический состав оккупированных территорий, включая Восточный Иерусалим и сирийские Голаны, и представляют собой нарушение четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года, в частности статьи 49 этой Конвенции, и напоминает о том, что поселения являются серьезным препятствием для установления справедливого и всеобъемлющего мира и построения независимого, жизнеспособного, суверенного и демократического палестинского государства;

b) растущего числа новых строений, которое в 2008, 2009, 2010, 2011 и 2012 годах составило несколько тысяч, в том числе большого числа постоянных зданий и структур, что препятствует усилиям международного сообщества по достижению прогресса в ближневосточном мирном процессе;

c) последствий для переговоров об окончательном статусе заявления Израиля о том, что он сохранит крупные поселенческие кварталы на оккупированной палестинской территории, включая поселения, расположенные в долине реки Иордан;

d) расширения израильских поселений и строительства новых поселений на оккупированной палестинской территории, становящейся недоступной в результате строительства стены, что создает на местах "свершившийся факт", который вполне может стать постоянным и в этом случае будет равнозначным фактической аннексии;

e) эксплуатации Израилем линии трамвайного сообщения между Западным Иерусалимом и израильским поселением Писгат-Зеэв, что однозначно является нарушением международного права и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

5. *настоятельно призывает* Израиль, оккупирующую державу:

a) пересмотреть свою политику в отношении поселений на оккупированных территориях, включая Восточный Иерусалим и сирийские Голаны, и в качестве первого шага по их ликвидации немедленно прекратить расширение существующих поселений, в том числе за счет "естественного роста", и связанную с этим деятельность, в том числе в Восточном Иерусалиме;

b) предотвращать размещение любых новых поселенцев на оккупированных территориях, в том числе в Восточном Иерусалиме;

c) незамедлительно пересмотреть его решение о разблокировании процесса планирования в отношении плана застройки Е-1, которое, в случае его осуществления, серьезным образом осложнит перспективы урегулирования конфликта путем переговоров, поскольку создаст угрозу перспективам территориально целостного и жизнеспособного палестинского государства и Иерусалима как будущей столицы двух государств, и может также повлечь принудительное переселение палестинского гражданского населения;

6. *призывает* Израиль принимать и осуществлять серьезные меры, включая конфискацию оружия и применение уголовных санкций, с целью предотвращения совершения израильскими поселенцами актов насилия и другие меры по обеспечению безопасности и защиты палестинских гражданских лиц и палестинского имущества на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим;

7. *требует*, чтобы Израиль, оккупирующая держава, полностью выполнил свои юридические обязательства, как это предусматривается в консультативном заключении, вынесенном Международным Судом 9 июля 2004 года;

8. *настоятельно призывает* придать новый импульс мирному процессу в соответствии с Мирной конференцией в Аннаполисе и Парижской конференцией международных доноров в поддержку палестинского государства и полностью осуществить "дорожную карту", одобренную Советом Безопасности в его резолюции 1515 (2003) от 19 ноября 2003 года, в целях достижения всеобъемлющего политического урегулирования в соответствии с резолюциями Совета Безопасности, включая резолюции 242 (1967) от 22 ноября 1967 года,

338 (1973) от 22 октября 1973 года, 446 (1979) от 22 марта 1979 года, 452 (1979) от 20 июля 1979 года, 465 (1980) от 1 марта 1980 года, 476 (1980) от 30 июня 1980 года, 478 (1980) от 20 августа 1980 года, 1397 (2002) от 12 марта 2002 года, 1515 (2003) от 19 ноября 2003 года и 1850 (2008) от 16 декабря 2008 года, и другими соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций, принципами Мирной конференции по Ближнему Востоку, состоявшейся в Мадриде 30 октября 1991 года, подписанными в Осло соглашениями, Арабской мирной инициативой и последующими соглашениями, что позволит обоим государствам – Израилю и Палестине – жить в мире и безопасности;

9. *просит* Генерального секретаря представить доклад об осуществлении настоящей резолюции на своей двадцать пятой сессии;

10. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

50-е заседание
22 марта 2013 года

[Принята заносимым в отчет о заседании голосованием 44 голосами против 1 при 2 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австрия, Ангола, Аргентина, Бенин, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Венесуэла (Боливарианская Республика), Габон, Гватемала, Германия, Индия, Индонезия, Ирландия, Испания, Италия, Казахстан, Катар, Конго, Коста-Рика, Кувейт, Ливия, Мавритания, Малайзия, Мальдивские Острова, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Перу, Польша, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сьерра-Леоне, Таиланд, Уганда, Филиппины, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Эквадор, Эстония, Эфиопия, Япония.

Голосовали против:

Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Кения, Кот-д'Ивуар.]